



LOS TRABAJOS DE HERACLES: 2º LA HIDRA DE LERNA  
HERACLES PIDE AYUDA A YOLAO, POR ELLO EURISTEO NO LE  
RECONOCE ESTE TRABAJO

NOTAS

Ίολάος, -ου ὁ *Yolao*

καταπρήθω *incendiar por completo*

Λέρνη, -ης ἡ *Lerna*, ciudad de la Argólida con un pantano y un río del mismo nombre

Ἐλαιούς, -οῦντος ὁ *Eleunte*, ciudad del Quersoneso de Tracia

Εὐρυσθεὺς, -έως ὁ *Euristeo*

Τῶ ῥοπάλω δὲ τὰς κεφαλὰς κόπτων οὐδὲν ἀνύειν  
ἠδύνατο· μιᾶς γὰρ κοπτομένης κεφαλῆς δύο  
ἀνεφύοντο. ἐπεβοήθει δὲ καρκίνος τῇ ὕδρα  
ὑπερμεγέθης, δάκνων τὸν πόδα. διὸ τοῦτον  
ἀποκτείνας ἐπεκαλέσατο καὶ αὐτὸς βοηθὸν τὸν 5  
Ίόλαον, ὃς μέρος τι καταπρήσας τῆς ἐγγύς ὕλης  
τοῖς δαλοῖς ἐπικαίων τὰς ἀνατολὰς τῶν κεφαλῶν  
ἐκώλυεν ἀνιέναι. καὶ τοῦτον τὸν τρόπον τῶν  
ἀναφυομένων κεφαλῶν περιγενόμενος, τὴν  
ἀθάνατον ἀποκόψας κατώρυξε καὶ βαρεῖαν ἐπέθηκε 10  
πέτραν, παρὰ τὴν ὁδὸν τὴν φέρουσαν διὰ Λέρνης  
εἰς Ἐλαιοῦντα· τὸ δὲ σῶμα τῆς ὕδρας ἀνασχίσας  
τῇ χολῇ τοὺς ὀιστοὺς ἔβαψεν. Εὐρυσθεὺς δὲ  
ἔφη μὴ δεῖν καταριθμῆσαι τοῦτον ἐν τοῖς δέκα  
τὸν ἄθλον· οὐ γὰρ μόνος ἀλλὰ καὶ μετὰ Ίολάου 15  
τῆς ὕδρας περιεγένετο.